



联合国工业发展组织

Distr.
GENERAL

IDB.13/11
1 July 1994
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

工业发展理事会

第十三屆會議

1994年11月7日至11日，维也纳

临时议程项目 145

方案预算委员会第十届会议工作报告

(1994年6月20日至24日)

目錄

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>		<u>段 次</u>	<u>页 次</u>	
导言.....	1 - 8	2		第94/8号结论.....	19	5
<u>章次</u>				第94/9号结论.....	20	5
一. 组织事项.....	9 - 10	2		第94/10号结论.....	21	5
第94/1号结论.....	9	2				
二. 工发组织的财务状况 (项目5); 1996-2001年 中期计划(包括1996- 1997两年期最高总限额 (项目6);工发组织国别 主任方案(项目9).....	11 - 17	2		四. 工业发展基金(项目7); 关于在特别信托基金、 工业发展基金和经常 预算项下接受和提供 资金的准则和程序(项 目8).....	22 - 24	5
第94/2号结论.....	12	3		第94/11号结论.....	23	5
第94/3号结论.....	13	3		第94/12号结论.....	24	6
第94/4号结论.....	14	3				
第94/5号结论.....	15	4		五. 委员会第十一届会议 的日期(项目12).....	25	6
第94/6号结论.....	16	4		第94/13号结论.....	25	6
第94/7号结论.....	17	4				
三. 1992-1993 两年期外聘 审计员报告、财务执行 情况报告和方案执行情 况报告(项目4);会计标 准(项目10); 电子数据 处理方案(项目11).....	18 - 21	4		六. 通过第十届会议的报告 和会议闭幕.....	26 - 27	6

附件

- | | |
|-----------------------|---|
| 一. 代表团的发言(应要求列入)..... | 7 |
| 二. 提交第十届会议的文件一览表..... | 8 |

导言

1. 1994年6月20日至24日，方案预算委员会在维也纳国际中心工发组织总部举行了第十届会议。委员会27名成员中下列25名成员出席了会议：阿根廷、比利时、贝宁、巴西、保加利亚、中国、丹麦、埃及、法国、德国、匈牙利、印度、印度尼西亚、意大利、日本、墨西哥、摩洛哥、尼日利亚、大韩民国、俄罗斯联邦、沙特阿拉伯、瑞士、特立尼达和多巴哥、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国。

2. 工发组织下列45个成员也出席了会议：阿尔及利亚、澳大利亚、奥地利、玻利维亚、智利、哥伦比亚、哥斯达黎加、古巴、捷克共和国、朝鲜民主主义人民共和国、厄瓜多尔、埃塞俄比亚、芬兰、希腊、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、爱尔兰、约旦、科威特、黎巴嫩、卢森堡、纳米比亚、荷兰、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、卡塔尔、罗马尼亚、斯洛伐克、西班牙、瑞典、泰国、突尼斯、土耳其、乌克兰、阿拉伯联合酋长国、委内瑞拉、越南和也门。

3. 联合国维也纳办事处、联合国开发计划署、联合国教育、科学及文化组织和国际移民组织出席了会议。

4. 根据议事规则第17条，委员会以鼓掌方式选举A.S.Gorelik先生（俄罗斯联邦）担任主席；A.Pesci Bourel先生（阿根廷）、A.Rianom先生（印度尼西亚）和S.A.Adekanye先生（尼日利亚）担任副主席；K.L.Malzahn女士（美利坚合众国）担任报告员。

5. 委员会通过的第十届会议议程载于文件PBC.10/1中。通过议程之后，总干事作了介绍性发言，委员会在审议有关的议程项目时适当注意到该项发言。

6. 现根据《章程》第10.4(d)条规定将方案预算委员会的报告提交给工业发展理事会。

7. 本报告载有委员会达成的各项结论。有些希望将其发言记录在案的代表团的原则发言以及就通过结论所作发言载于本报告附件一中。附件二载有提交委员会本届会议的文件一览表。

8. 委员会的下述结论中载有吁请理事会第十三次会议采取行动的建议或与该届会议工作有关的建议：

结论

主题

94/2	工发组织的财务状况
94/4	与小件饮食用品有关的损失
94/5	经修订的1994-1995两年期拨款
94/6	1996-2001年中期计划(包括1996-1997两年期最高总限额)
94/7	工发组织国别主任方案
94/8	1992-1993两年期外聘审计员报告、财务执行情况报告和方案执行情况报告
94/9	业务预算
94/11	工业发展基金
94/12	关于在特别信托基金、工业发展基金和经常预算项下接受和提供资金的准则和程序

一. 组织事项

9. 6月20日，委员会审议了主席提出的关于最佳利用现有会议服务资源的建议，并通过了下述结论：

第94/1号结论

为最大限度地利用现有会议服务资源，委员会决定仅对其第十届会议的各次会议立即中止实施其关于法定人数的议事规则第24条，条件是这些会议不作出实质性决定。

10. 委员会还决定召开会期非正式协商会议，以便于草拟各项结论，并委托副主席S.A.Adekanye先生主持这些协商会议。

二. 工发组织的财务状况(项目5); 1996-2001年中期计划(包括1996-1997两年期最高总限额)(项目6); 工发组织国别主任方案(项目9)

11. 6月20日和21日，委员会审议了总干事关于工发组织财务状况的报告(PBC.10/10)，会议室文件PBC.10/CRP.2对此作了增订并在经修订的1994-1995两年期拨款这一增编(PBC.10/10/Add.1)中作了补

充；另外还审议了秘书处关于与小件饮食用品有关的损失的说明(PBC.10/3)；总干事关于支出合理化和削减费用的报告(PBC.10/14)；总干事就1996-2001年中期计划草案提出的建议(PBC.10/12)和载有第一个两年期1996-1997两年期概况包括初步指示性最高总限额的该文件的增编(PBC.10/Add.1)；以及总干事关于工发组织国别主任方案的报告(PBC.10/4)，总干事关于现场代表方案框架的建议(PBC.10/4/Add.1)则是对后一报告的补充。

12. 6月23日，委员会在审议了由主席提交的关于工发组织财务状况的一份结论草案(PBC.10/L.3)之后通过了下述结论：

第94/2号结论

方案预算委员会：

- (a) 忆及通过了《雅温得宣言》的大会GC.5/Res.20号决议；
- (b) 关切地注意到文件PBC.10/10所载总干事报告中叙述的工发组织业务预算的财务状况；
- (c) 请总干事考虑到业经核可的工发组织结构改革和业务预算收入概算的削减，重新审查业务预算的必要范围和内容及业务预算与经常预算的关系，并就其调查结果和建议向工业发展理事会第十三届会议提出报告；
- (d) 还请总干事向工业发展理事会第十三届会议提交一份关于经常预算范围内实际和预计节省数额的报告以及关于有效和充分利用1994-1995两年期范围内预算资源的具体措施的建议；
- (e) 建议工业发展理事会通过下述决定草案：

“工业发展理事会：

- “(一) 注意到总干事关于工发组织财务状况的报告(PBC.10/10和Add.1)；
- “(二) 进一步注意到文件PBC.10/10所载1994-1995两年期方案和次级方案名称的修订；
- “(三) 对继续拖延缴纳以前年份分摊会费以及1994年会费收缴率偏低的状况表示关切；

“(四) 促请尚未缴纳其经常预算分摊会费，包括向1986-1987两年期至1992-1993两年期和1994年周转基金的预缴款的成员国毫不迟延地缴纳其会费和周转基金预缴款。”

13. 6月23日，委员会在审议了由主席在项目5项下提交的一份关于支出合理化和削减费用的结论草案(PBC.10/L.5)之后通过了下述结论：

第94/3号结论

方案预算委员会：

- (a) 注意到文件PBC.10/14第14至19段所解释的更换工发组织电话系统的迫切需要；
- (b) 进一步注意到秘书处关于现有预算资源出资分阶段更换这一系统的建议；
- (c) 请秘书处与东道国主管当局进行讨论，在与国际原子能机构密切协调的情况下探讨各种可能性，以期找到一种不给工发组织财务资源造成负担的解决方法。

14. 6月23日，委员会在审议了由主席在项目5项下提交的一份关于与小件饮食用品有关的损失的结论草案(PBC.10/L.6)之后通过了下述结论：

第94/4号结论

方案预算委员会建议工业发展理事会通过下述决定草案：

“工业发展理事会根据方案预算委员会的建议：

- (a) 注意到秘书处关于饮食用品损失的说明(PBC.10/3-IDB.13/2)；
- (b) 根据财务细则第109.15(a)条，核准按照文件PBC.10/3-IDB.13/2第1段所述的数额，勾销维也纳国际中心(国际中心)饮食服务部与小件物品有关的损失，但有一项谅解，即这些损失将由维也纳国际中心饮食服务部自负盈亏的商业活动予以弥补。”

15. 6月23日，委员会在审议了由主席在项目5项下提交的一份关于经修订的1994-1995两年期拨款的结论草案(PBC.10/L.10)之后通过了下述结论：

第94/5号结论

方案预算委员会：

(a) 注意到总干事关于可能予以修订的1994-1995两年期拨款的报告(PBC.10/10/Add.1);

(b) 对该文件所载旨在提高财务透明度的努力表示赞赏;

(c) 请总干事向工业发展理事会下一届会议提出一份关于这一主题的修订提案。

16. 6月23日，委员会在审议了由主席提交的关于1996-2001年中期计划(包括1996-1997两年期最高总限额)的结论草案(PBC.10/L.8)之后通过了下述结论：

第94/6号结论

方案预算委员会：

(a) 忆及大会GC.5/Res.1号决议，特别是其中第1段；

(b) 注意到文件PBC.10/12和Add.1所载1996-2001年中期计划草案(包括1996-1997两年期最高总限额)；

(c) 请总干事：

(i) 对上述文件所载1996-2001年中期计划草案进行增补，使其更简洁、重点更突出、更注重行动；

(ii) 将增补后的中期计划草案提交工业发展理事会第十三届会议审议；

(d) 建议工业发展理事会将中期计划的名称改为“中期方案框架”；

(e) 建议工业发展理事会核准同1994-1995两年期相比为实际零增长的1996-1997两年期经常预算最高限额，但不影响根据财务条例第5.2条对拨款作出调整。

17. 6月23日，委员会在审议了由主席提交的关于工发组织国别主任方案的结论草案(PBC.10/L.11)之后通过了下述结论：

第94/7号结论

方案预算委员会：

(a) 忆及其93/9号结论和工业发展理事会IDB.12/Dec.11号决定；

(b) 注意到文件PBC.10/4所载关于工发组织国别主任方案的资料、文件PBC.10/4/Add.1所载总干事关于现场代表方案框架的提议以及文件PBC.10/10/Add.1所载总干事关于1994-1995两年期修订拨款的报告；

(c) 强调在经常预算中并利用其他来源加强工发组织国别主任方案以及为工发组织国别主任办事处提供一个良好的财政基础、实现50个工发组织国别主任这一指标或者至少维持现有人数的重要性；

(d) 还强调在任命工发组织国别主任时事先与东道国进行磋商的必要性；

(e) 请总干事特别考虑到使联合国现场代表工作合理化的全系统努力以及工发组织国别主任在工发组织改革进程中的作用，编写一份关于工发组织国别主任方案的实际作用与潜在作用的深入分析报告；

(f) 还请总干事在顾及到成员国所发表的看法的情况下，向委员会第十一届会议提交上述分析报告及其关于现场代表框架的修订提议；

(g) 再请总干事向工业发展理事会第十三届会议提交一份关于这一事项的进度报告。

三. 1992-1993两年期外聘审计员报告、
财务执行情况报告和方案执行
情况报告(项目4)；会议
标准(项目10)；电子数据
处理方案(项目11)

18. 6月21日，委员会审议了总干事提交的1992-1993两年期财务执行情况报告(PBC.10/7)；外聘审计员关于联合国工业发展组织和工业发展基金1993年12月31日终了的1992-1993年财政期决算的报告(PBC.10/8)以及总干事对此所作的评述(PBC.10/9)；载于《1993年工发组织年度报告》中的1992-1993两年期方案执行情况报告(PBC.10/2)；以及总干事关于会计标准的报告(PBC.10/6)和关于电子数据处理方案的报告(PBC.10/13)。

19. 6月23日，委员会在审议了由主席提交的一份关于1992-1993两年期外聘审计员报告、财务执行情况报告和方案执行情况报告的结论草案(PBC.10/L.2)之后通过了下述结论：

第94/8号结论

方案预算委员会：

- (a) 注意到文件PBC.10/8所载的外聘审计员关于联合国工业发展组织和工业发展基金1993年12月31日终了的1992-1993年财政期决算的报告以及总干事关于外聘审计员报告的评述(PBC.10/9);
- (b) 考虑到有必要在管理本组织的财政、人力和技术资源方面尽量实现并保持最高的标准和成本效益；
- (c) 对外聘审计员在其任职期间为本组织所做的宝贵的工作表示赞赏；

(d) 关切地注意到文件PBC.10/8提及出现了若干偏离所适用的财务规则和程序以及健全的行政管理做法的现象；

(e) 强调立即就文件PBC.10/8第7至42段所提出的问题和建议采取有效行动的重要性；

(f) 请总干事向工业发展理事会第十三届会议提交一份报告，介绍根据外聘审计员的报告所采取的行动。

20. 6月23日，委员会在审议了由主席在项目4项下提交的一份关于业务预算的结论草案(PBC.10/L.4)之后通过了下述结论：

第94/9号结论

方案预算委员会：

- (a) 注意到文件PBC.10/7所载财务执行情况报告；
- (b) 对技术合作活动减少和业务预算收入亏空问题深表关切；
- (c) 强调有必要进一步采取措施稳定业务预算，使其今后能保持在合理的水平上，其办法包括：采取控制额外费用的措施，包括文件PBC.10/10第10、11和13段所述措施；采取旨在增加收入和进一步提高项目质量的步骤；以及进一步努力为技术合作调动资源；
- (d) 请总干事继续其与上文(c)段所述有关的工作。

21. 6月23日，委员会在审议了主席的一项口头提议之后通过了下述结论：

第94/10号结论

方案预算委员会注意到文件PBC.10/6中所报告的联合国系统新的会计标准及工发组织对这些标准的应用。

四。工业发展基金(项目7)；关于在特别信托基金、工业发展基金和经常预算项下接受和提供资金的准则和程序(项目8)

22. 6月21日，委员会审议了载有1995年和1996年资源估算额和方案编制的总干事关于工业发展基金(工发基金)的报告(PBC.10/5和Corr.1)；载于《1993年工发组织年度报告》之中关于工发基金资助的项目的性质的资料(PBC.10/2, 第三章, 第90-96段和附录G)；1993年在工发基金项下核准的项目一览表(PBC.1/CRP.1)以及总干事关于为工发组织掌管的基金提供经费的所有项目拟定综合性政策准则的报告(PBC.10/11)。

23. 6月23日，委员会在审议了由主席提交的关于工业发展基金的结论草案(PBC.10/L.7)之后通过了下述结论：

第94/11号结论

方案预算委员会建议工业发展理事会通过下述决定草案：

- “工业发展理事会：
 - “(a) 忆及雅温得宣言(GC.5/Res.20号决议)及关于工业发展基金的GC.5/Res.8号决议；
 - “(b) 注意到文件IDB.13/4-PBC.10/5中所载总干事的报告；
 - “(c) 核准文件IDB.13/4-PBC.10/5第二章提出的1995年和1996年方案编制重点；
 - “(d) 强调在拟定国别和区域支助战略和方案编制情况简介方面同有关接受国磋商的重要性；
 - “(e) 鼓励工发组织在进一步制订并对其所有有关服务应用质量管理制度方面的努力；
 - “(f) 请总干事：

“(一) 继续努力根据现实情况并在同接受国和捐助国磋商的情况下进一步改善上文所述方案编制框架和方案编制重点；

“(二) 根据成员国的请求提供关于资源调动方面所取得成绩的资料，包括关于所调集资源的水平及部门分配情况的资料；

“(g) 决定授权总干事根据可适用的中期计划优先领域核准1995年和1996年在工发基金项下提供经费的项目；

“(h) 重申大会GC.5/Res.8号决议，鼓励成员国：

“(一) 增加其对工业发展基金的认捐，以确保尽快达到每年5,000 万美元资金的理想水平；

“(二) 在其捐款中部分包括工发基金普通用途可兑换货币部分捐款，以便能尽快达到每年1,000 万美元的最低水平；

“(三) 考虑为资助大型项目和方案的预备性援助活动提供一揽子捐款和／或将其作为向某些中期方案框架提供的可自由规划的捐款。”

24. 6月23日，委员会在审议了由主席提交的关于在特别信托基金、工业发展基金和经常预算项下接受和提供资金的准则和程序的结论草案(PBC.10/L.9)之后通过了下述结论：

第94/12号结论

方案预算委员会建议工业发展理事会通过下述决定草案：

“工业发展理事会：

“(a) 忆及其IDB.12/Dec.5号决定；

“(b) 注意到关于为由工发组织所管基金提供经费的所有项目拟订政策准则的文件IDB.13/9-PBC.10/11；

“(c) 请总干事鼓励成员国将与工发组织的联合双边安排正式化，以便同有关国家讨论有关技术合作事宜。”

五. 委员会第十一届会议的日期(项目12)

25. 6月23日，委员会在审议了主席关于委员会第十一届会议的日期及随后会议的规划的口头提议之后通过了下述结论：

第94/13号结论

方案预算委员会：

(a) 决定于1995年4月24日至28日期间举行第十一届会议；

(b) 考虑到财务条例第11.10条的规定及外聘审计员和总干事关于在外聘审计员报告所涉财政期之后年份的5月底以前提供外聘审计员报告有困难的解释，还决定委员会在今后的这些年份的9月第一周中举行常会。

六. 通过第十届会议的报告和会议闭幕(项目13和14)

26. 6月23日，委员会通过了第十届会议的报告草稿(PBC.10/L.1)，但有一项应谅解，即委托报告员完成报告的最后定稿工作。

27. 委员会第十届会议于6月23日下午3时55分闭幕。

附件一

代表团的发言

1. 本附件所载有代表团在方案预算委员会第十届会议期间所作原则发言、一般性发言及就通过结论所作发言；这些发言是根据有关代表团的要求并经主席同意而编入的。

1992-1993 两年期外聘审计员报告、财务执行情况报告和方案执行情况报告（项目4）；会计标准（项目10）；电子数据处理方案（项目11）

2. 委内瑞拉代表在代表77国集团发言时，对外聘审计员在1986-1994 年期间所做的出色的工作，对文件PBC.10/7和PBC.10/8中所载报告以及对文件PBC.10/9中所载总干事对外聘审计员报告的评述表示赞赏。 77国集团对这类重要的实质性文件的迟迟才予散发表示关切，这种情况对77国集团许多成员国造成了特别严重的负担，因为这些成员国代表团人数少，而且要从距此很远的首都赶来出席会议，在很短的时间里要想审查这些文件并征求首都的意见是很困难的。 这种迟发实质性文件的现象越来越多，对委员会进行心中有数和有意义的讨论是不利的。 77国集团促请秘书处今后严格遵守关于实质性文件散发的有关规则。

3. 77国集团关切地注意到外聘审计员报告中所述若干不遵守财务细则、未核对银行帐目和在垫付款调整及项目财务结算方面的迟延的现象，并呼吁采取紧急有效措施，以便在职责分工、个人责任、财务管理行政等方面达到并保持尽可能高的标准，这样做有助于对有效的资源进行更有效的管理，并可增强捐助国和接受国对本组织的信心。因此，77国集团请总干事设立一个执行外聘审计员建议特别工作组，并向工业发展理事会第十三届会议提交一份详细的执行情况报告，其中可酌情包括就财务条例改动而提出的建议。

4. 77国集团关切地注意到，1992-1993 两年期财务执行情况净额低于预算水平5.6%，方案执行情况受到不利影响，而且业务预算水平继续大幅度

下降。 77国集团请总干事向理事会第十三届会议提交一份载有旨在提高业务预算水平的准则和措施的提议的报告，并请他继续做出努力以稳定和平衡这一预算。

1996-2001 年中期计划(包括1996-1997两年期最高总限额)(项目6)

5. 印度代表团说，虽然印度代表团支持关于通过第94/6号结论的协商一致意见，但它希望将其对1996-1997 两年期经常预算水平实际零增长问题的立场记录在案。 它认为，已到了允许工发组织经常预算少量实际正增长的时候了。这样做是特别重要的，因为本组织1994-1995 两年期实际预算仍然低于1986-1987 年水平的6.6%，而对工发组织服务的需求却在不断提高。 而且，在通过雅温得宣言时，成员国曾一致同意给工发组织以财政和政治支持。 因此，印度代表团强烈支持1996-1997 两年期业务预算实际增长1.9%的建议，并强调指出，即使在这样增长之后，预算自1986-1987 两年期以来的年平均实际增长率仍将为-0.8%，低于实际零增长。 印度代表团希望今后能对经常预算实际增长采取一种不那么僵硬和教条主义的态度。

关于在特别信托基金、工业发展基金和经常预算项下接受和提供资金的准则和程序（项目8）

6. 委内瑞拉代表在代表77国集团发言时说，77国集团虽然支持关于第94/12 号结论的协商一致意见，但认为决定中所述联合双边安排包括这样的安排；根据这类安排，接受国政府在愿意时可就具有特别兴趣以及某些具有较高价值的具体项目或重大项目向方案和项目审查委员会提供额外的资料，并参加方案和项目审查委员会有关会议进一步进行解释。 77国集团还认为，秘书处应确保随时将方案和项目审查委员会对项目文件的审议情况向有关接受国充分进行介绍。

附件二

提交第十届会议的文件一览表

文 号	议程项目	名 称
PBC.10/1	3	临时议程
PBC.10/1/Add.1	3	临时议程说明
PBC.10/2	4	1993年工发组织年度报告
IDB.12/2		
PBC.10/3	5	与小件饮食用品有关的损失。秘书处的说明
IDB.13/2		
PBC.10/4	9	工发组织国别主任方案。 总干事的报告
IDB.13/3		
PBC.10/4/Add.1	9	工发组织国别主任方案。 增编。 现场代表方案框架。 总干事的提议
IDB.13/3/Add.1		
PBC.10/5	7	工业发展基金。1995和1996年资源估算额和方案编制。
IDB.13/4和Corr.1		总干事的报告
PBC.10/6	10	会计标准。 总干事的报告
IDB.13/5		
PBC.10/7	4	1992-1993 两年期财务执行情况报告。由总干事提交
IDB.13/6		
PBC.10/8	4	外聘审计员关于联合国工业发展组织和工业发展基金1993年 12月31日终了的1992-1993 财政期决算的报告
IDB.13/7		
PBC.10/9	4	总干事关于外聘审计员报告的评述
IDB.13/8		
PBC.10/10	5	工发组织的财务状况。 总干事的报告
PBC.10/10/Add.1	5	工发组织的财务状况。 增编。 经修订的1994-1995 两年期拨款。 总干事的报告。
PBC.10/11	8	关于为由工发组织所管基金提供经费的所有项目拟订综合政 策准则的报告。 总干事的报告
IDB.13/9		
PBC.10/12	6	1996-2001 年中期计划草案。 总干事的提议
IDB.13/10		
PBC.10/12/Add.1	6	1996-2001 年中期计划草案。 增编。 1996-1997 年第一个两 年期的初步介绍和初步的指示性最高总限额。 由总干事提交
IDB.13/10/Add.1		
PBC.10/13	11	电子数据处理方案。 总干事的报告
PBC.10/14	5	支出合理化和削减费用。 总干事的报告
* * *		
PBC.10/CRP.1	7	1993年在联合国工业发展基金(工发基金)项下核准的项目一 览表。 由秘书处编写
PBC.10/CRP.2	5	工发组织的财务状况。 文件PBC.10/10增补。 秘书处的说明
PBC.10/CRP.3	3	临时议程说明——文件一览表。 秘书处的说明
PBC.10/CRP.4	-	与会者名单